



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 2. 11. 2007, Kartika, 11, S.E. 1929 Issue No. 43

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 32014/1/2004-PW, the 2nd November, 2007. The Governor of Mizoram is pleased to promote the following Junior Engineers (Civil) PWD to Engineering Grade V(Civil) of Pw cadre in Civil Wing in the scale of pay of Rs. 8000-275-13,500pm plus other allowance as admissible under rules from time to time in the following order with effect from the date of taking over charge.

- 1) Pu Vanlalnghaka
- 2) Pu Kiddy T.M. Lalrintluanga

On their promotion and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to post the above 2(two) officers to the places shown against each as follows with effect from the date of taking over charge—

1. Pu Vanlalnghaka - AE in the office of CE, PWD, Building
2. Pu Kiddy T.M. Lalrintluanga - SDQ, PWD, Suangpula Sub-division, Suangpula

On their promotion, the officers shall exercise their option within 1(one) month from the date of joining the post for the purpose of fixation of their respective pay under FR. 22(1) (a) (1). Option once exercised shall be final.

Liansanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department

No. A. 32013/4/2006-P&E, the 1st November 2007. In the interest of public service and on recommendation of Mizoram Public Service Commission the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons to the post of Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (Civil Wing) under Power & Electricity Department in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rule from time to time with effect from the date of joining.

The newly appointed officers will be on probation for 2 years.

1. P.B. Laltanpuia,
S/o P.B. Japantanga,
H. No. ZA-32, Zotlang, Aizawl
2. J. Lalchhandama,
S/o Kawlleta,
C/o Lalliani,
Champhai Kahrawt, Thlarpui Veng
3. Lalthasanga,
S/o Lianhmingthanga,
Chaltlang Muai Veng. Aizawl
4. R. Lalrindika,
S/o R. Pakunga,
Venglai, Kolasib
5. Daniel Lalrempuia,
S/o Rev. Dr. R.L. Lianzuala,
Chanmari, Lunglei

In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (Civil Wing) under Power & Electricity Department as indicated against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Believera	Lamsial Project Sub-Division	SDO(TC) Serlui 'B' Project Division, Kolasib	Vacant
2.	J. Lalehhandama	New appointee	SDO, Lamsial Project Sub-Divn.	Vice Believera transferred
3.	Lalthasanga	New appointee	SDO, Building Sub-Divn., Bilkhawthlir	Vacant
4.	Daniel Lalrempuia	New appointee	AE, Project Circle. II Aizawl	Vacant
5.	P.B. Lalranpuia	New appointee	SDO Serlui 'B' Dam Sub-Division-I, Bilkhawthlir	Vacant
6.	R. Lalrindika	New appointee	SDO(TC), Serlui 'B' Dam Division, Bilkhawthlir	Vacant

No. A. 32013/3/2006-P&E, the 1st November, 2007. In the interest of public service and on recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons to the post of Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (Elect wing) under power & Electricity Department in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rule from time to time with effect from the date of joining.

The officers will be on probation for 2 years.

1. Zothansanga,
S/o Chhunthuama (L),
Tuithiang Veng, Aizawl
Rev. S. Lalmuana Building.
2. H. Lalnunsanga,
S/o H. Hranghnuna, Kawrthah,
C/o C. Zosangliana, D-135,
Chhing Veng, Aizawl.
3. C.C. Lalrimawia,
S/o C.C. Laihnuna (L),
Rawpuichhip Field Veng
Mamit District,

4. Lalhmingliana Hmar,
S/o Thanliana Hmar,
H. No. M (4), Chaltlang Venglai, Aizawl.

5. Vanlallura Hnamte,
S/o Thangdailova,
H. No.V-4/B, Venghlui, Aizawl.

In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (Elect Wing) under Power & Electricity Department as indicated against their names with immediate effect and until further orders.

SI. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Lalzorama	SDO, MRT Sub-Division, Aizawl.	SDO, (TC) Constn. Division, Aizawl.	Vacant.
2.	Lalnithanga	SDO Saitual Power Sub-Divn. Saitual.	SDO MRT Sub-Division, Aizawl.	Vice Lalzorama transferred.
3.	J.H. Malsawma	SDO, Khawzawl Power Sub-Divn. Khawzawl.	SDO, Distribution Sub-Division-II, Aizawl Nortn.	Vice Liansangvunga transferred.
4.	Liansangvunga	SDO Distn. Sub-Divn-II, Aizawl 'N'	SDO, Ngopa power Sub-Divn, Ngopa	Vice H.Lalruatkima transferred.
5.	H. Lalruatkima	SDO, Ngopa Power Sub-Divn. Ngopa.	SDO, Khawzawl Power Sub-Division, Khawzawl.	Vice J.H. Malsawma transferred.
6.	Zothansanga	New appointee	SDO, Saitual Power Sub-Divn. Saitual.	Vice Lalnithanga transferred.
7.	Vanlallura Hnamte	New appointee	SDO (TC), Thermal Project Division, Bilkhawthlir.	Vacant.
8.	Lalhmingliana Hmar	New appointee	AE, Lunglei Power Circle, Lunglei.	Vacant.
9.	H.Lalnunsanga	New appointee	AE, State Load Despatch Centre, Aizawl.	Vacant.
10.	C.C.Lalrimwia	New appointee	SDO (TC), Khawzawl Power Division, Khawzawl.	Vacant.

11. Hiralal Bhattacherjee AE, Aizawl Power Circle, Aizawl. SDO (TC), Serchhip Vacant. Power Division, Serchhip.

SI. No 1 & 5 will move first.

K. Lal Nghinglova,
Secretary to the Government of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.A.12032/2/2005-EDN, the 31st October, 2007. The service of Pi Lalram-mawii, d/o C.Thuamluaia, Post Graduate Teacher, G.M. Higher Secondary School, Champhai, who has been engaged to the post of Lecturer in the new Teleopic DIET/DRC of Champhai vide this Department's Notification of even No. dt.2.9.2005 is hereby repatriated to her parent post of Post Graduate Teacher at G.M. Higher Secondary School, Champhai with effect from 1st November, 2007.

No.G.12017/3/2007-EDC, the 31st October, 2007. In terms of para 7.3.0 and 7.4.0 of UGC Norms relating to revision of pay scales minimum qualification for appointment of teachers in University and Colleges and other measures for maintenance of standards 1998 and on the recommendation of MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to redesignate/place the following Lecturers to Reader in the scale of pay of Rs.12050-420-18300/-p.m. with effect from the dates as shown against their names:

Sl.	Name	Effective date for redesignation/ placement to Reader
1.	Dr.Lalnundanga, Sr.Grade Lecturer Govt. Zirtiri Residential Science College.	09.02.2005
2.	Dr.Bharat Rai, Sr. Grade Lecturer Govt. Kolasib College.	05.06.2006
3.	Dr. Gunakar Das, Sr. Grade Lecturer Govt. Kolasib College.	24.01.2007

Payment of arrears will be made as per this Department's Notification No.G.12017/2/98-EDC dt.12.10.1999.

L.Tochhong,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.41011/1/2006-EDN, the 31st October, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order further extension of service in respect of Pu C.Zahmuaka, Principal, Government Chaltlang Higher Secondary School for another period of 6 (six) months with effect from 1.12.2007 to 31.5.2008.

This issues with the concurrence of DP & AR(GSW) vide their I.D.No. GSW.8/2007/489 dt.26.10.2007.

H.Rothuama,
Under Secretray to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12011/6/2000-RD, the 26th October, 2007. Their services having been placed at the disposal of Rural Development Department and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following MCS Officers to the DRDAs on deputation to the posts as shown against their names w.e.f. the date of joining the post and until further orders

S/N	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu Siamliana, JAG, MCS	Project Director, DRDA Lawngtlai	Project Director, DRDA Lunglei
2.	Pu Lalramnghaka, Sr. Grade, MCS	SDO(Sadar), Lunglei	Project Director, DRDA Lawngtlai

The deputation shall be governed by the following terms and conditions

1. The period of deputation will be for 2(two) years initially.
2. The Officer will draw his own grade pay without deputation (duty) allowance
3. The borrowing Department shall regularly credit leave salary and pension contribution in respect of Officer on deputation.

This issues the concurrence of DP & AR (CSW) vide Notification No. A. 22012/39/04-P&AR (CSW)(4) dt. 21.9.2005 and No. A. 22012/40/05-P&AR (CSW)/Pt. dt. 11.10. 2005.

H. Siku,
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Rural Development Department.

No. A. 22012/40/05-P&AR (CSW)/2, the 26th October, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel transfer order in respect to the following officers issued vide this Department's Notification

No. A. 2212/40/05-P&AR(CSW)/(Pt. Dt. 11.10.2007 and No. A. 22012/40/05 P&AR (CSW)/Pt-II, Dt. 24.10.2007 with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name of Officer	Present Posting
1.	Lalramnghaka	SDO(S) Lunglei
2.	Zothanmawia	Dy. Dir. FCS&CA
3.	Lalhmachhuana	SDO(C) Chawngte
4.	Maria CT Zuali	U/S Planning
5.	Zoengsanga	SDO(C) Hnahthial
6.	Joseph Lalrinawma	SDO (C) Ngopa

No. A. 22012/40/05-P&AR(CSW)/1, the 26th October, 2007. In partial modification of this Department's Notification No. A. 22012/40/05-P&AR(CSW)/Pt Dt. 11.10.2007 and No. 22012/40/2005-P&AR(CSW)/Pt Dt. 24.10.2007 and in the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to order the following changes in the above notification with immediate effect.

Sl.No.	Name of Officers	Present place of posting	New Place of Posting
1	2	3	4
1.	Pu T. Lalduhawma, MCS	SDO(S) Lawngtlai (under order of transfer to SDO (S) Lunglei)	District Civil Supply Officer, Lunglei
2.	Pu F. J. Liantluanga, MCS	District Civil Supply Officer, Lunglei (under order of transfer to SDO (C), Chawngte)	A.S.O-I, Lunglei
3.	Pu R.S. Lalzamlia, MCS	SDO (C), Khawzawl (under order of transfer to Deputy Director, FCS&CA)	Under Secretary, SADO'E
4.	Pu K. Laldingliana, MCS	SDO(C), N. Vanlaihphai (under order of transfer to EO/DCSO, Lunglei)	Election officer Lunglei
5.	Pu Vanlalhruaizela Khiangte, MCS	Election officer, Lawngtlai	He shall take the charge SDO(S), Lawngtlai in addition to his own duties

No.A.22012/3/03-P&AR(CSW), the 26th October, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to modify transfer order of the following JAG of MCS officers issued vide Notification even No. dt. 24-10.2007 with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	R, Lalmangaiba	Addl. DC, Aizawl (under order of transfer to DS, Home)	D/S GAD
2.	R. Saikhuma	Addl. DC, Mamit (under order of transfer to DS, Co-op)	Kept in abeyance
3.	H.L. Rochungnunga	D/S. Home (under order to Addl. DC, Mamit)	He will remain in his present posting

C. Ropianga,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32013/1/2003-PHE/SE, the 30th October, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers as shown below until further orders :-

Sl. No.	Name of Officers	Existing place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Er.Lalmuanzova, SE.	Director, CCDU.	S.E. Rural WATSAN Circle.	Vice Er.R.Lalfanliana promoted to C.E.
2.	Er.C.Lalremsiama, SE.	E.O to C.E. and newly promoted to SE.	Director, CCDU.	Vice Er. Lalmuanzova transferred.

Further, Er.C. Lalremsiama shall hold the charge of Executive Engineer, Aizawl Water Transmission Division without any additional financial benefits until further orders.

No.A.32013/1/2003-PHE/EE, the 30th October, 2007. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Er. Lalropuia, Assistant Engineer (Engineering Grade V of PHE Cadre) to the post of Executive Engineer (Engineering Grade IV of PHE Cadre) in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/-pm plus all other allowances as admissible under the rules in force from time to time with effect from the date of taking over charge.

The Governor is further pleased to order posting of Er. Lalropuia Executive Engineer to the post of E.O to C.E, PHE, vice C. Lalremsiama, Executive Engineer newly promoted to the post of Superintending Engineer.

No.A. 32013/1/2003-PHE/SE, the 30th October, 2007. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Er. C. Lalremsiama, Executive Engineer (Engineering Grade IV of PHE Cadre) to the post of Superintending Engineer (Engineering Grade III of PHE Cadre) in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/-Pm plus all other allowances as admissible under the rules in force from time to time with effect from the date of taking over charge.

On his promotion to Engineering Grade-III of Mizoram Engineering Service, Er. C. Lalremsiama is appointed on deputation as Director, Communication and Capacity Development Unit (CCDU) created vide Government Notification No.A. 11013/1/2004-PHE dt. 22.8.2007 on the terms and conditions specified therein in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/-pm plus all other allowances as admissible under the rules in force from time to time with effect from the date of taking over of charge.

No. A. 11013/7/2007-PHE, the 31st October, 2007. In supersession of this Department's Notification issued under Memo of even No. Dt. 20.06. 2007, and 16. 08. 2007, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Er. Valbuanga, Superintending Engineer, PHED on deputation as Project Director, State Investment Programme Management and Implementation Unit (SIPMIU) under the Asian Development Bank (ADB) assisted North Eastern Region Urban Development Project (NERUDP) in the scale of pay of Rs. 16,400-450-20,900/- plus other allowances admissible from time to time with effect from 1.11.2007.

The appointment will be co-terminus with the project.

C. Ropianga,
Commissioner & Secretary
Public Health Engineering Department.

No. A. 22012/1/2000-P&AR(CSW), the 31st October, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Vaneng-

mawia, IAS, Secretary to the Government of Mizoram shall look after the Department of Excise and Printing & Stationery with immediate effect and until further order.

No. A. 22012/42/2002-P&AR (CSW)/Loose, the 31st October, 2007. In the interest of public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pi H. Rochungnungi, MCS, SDym, Lawngtlai shall hold the charge of District Transport Officer, Lawngtlai in addition to her own duties without any extra financial benefits with immediate effect and until further order.

No. A. 32015/3/2002-PAR (SSW), the 31st October, 2007. In the interest of public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Sangvuan-chhungi, Steno Grade-II to Steno-I in the pay scale of Rs. 8,000-275-13,500/- p.m. plus all other allowances as admissible under Rules as amended from time to time with immediate effect.

On her promotion, Pi Sangvuanchhungi is hereby posted as P.S. to Secretary Sericulture/Soil & Water Conservation until further order.

No. A. 32015/3/2002-PAR(SSW), the 31st October, 2007. In the interest of Public Service and on the recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Steno Grade-II to Steno Grade-I on officiating basis in the pay scale of Rs. 8000-275-13500/- p.m. plus all other allowances as admissible under rules as amended from time to time with effect from the date of taking over charge.

Sl. No.	Name & Present Place of posting	Place of Posting.
1.	R. Sangthangi, P.A. to C.E, (Highway) PWD.	P.S. to C.E, (Highway) PWD.
2.	E. Vaikhuma, P.A. to Director, School Education.	P.S. to Secretary, Transport etc.

Smt. R. Sangthangi shall draw her Pay & Allowances against the post of Steno Grade-I in the Office of E-in-C, PWD created vide No. A. 11015/11/81 PWE/89 Dt. 29.3.1989.

B. Zahnuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 35018/1/2007-AH&V, the 31st October, 2007. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to place the service of Dr. Lalremliana, DVO, Serchhip on deputation to the post of Managing Director,

PIGFED for a period of 1 (one) year in his own grade pay with effect from the date of joining without deputation allowances and on the condition that pension contribution and leave salary contribution as usual shall have to be paid by the borrowing organization.

This issues with the approval of DP&AR (GSW), vide their I.D. No. GSW/2/2007/578 dt. 26.10.2007.

Van Hela Pachuau,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

No. A. 20013/32/99-PAR(SSW), the 29th October, 2007. In continuation to this Department's Notification of even No. Dt. 20.08.2007. The Governor of Mizoram is pleased to release Shri Ullahanan K. M. Seng (Grade IIP on voluntary retirement with effect from 01.11.2007 (F.N).

B. Zahmuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No. A.22012/1/2003-P&AR(CSW), the 1st November, 2007. In supersession of all previous orders on the subject of linking system, the Governor of Mizoram is pleased to order that henceforth whenever the Administrative Head of any Department is out of station/on leave for a short duration of less than 15 days, the senior most officer, either Addl. Secretary or Joint Secretary or Deputy Secretary or the Under Secretary available in the Department, may submit files/proposals directly to the Chief Secretary or the concerned Minister, as the case may be, important policy matters requiring decision of the Government shall be submitted direct to the concerned Minister for decision.

2. All concerned officers are to note that while submitting files to the Chief Secretary or concerned Minister, cases requiring decision should be clearly spelt out and possible line of action should be indicated with a clear, comprehensive and concise note to facilitate decision making by the competent authority.

C. Ropianga,
Commissioner/Secretary to the Government of Mizoram.

No.A. 12031/5/2007-ADA, the 30th October, 2007. In exercise of power conferred by the proviso to sub-rule (7) of rule 5 of Aizawl Development Authority Rules 2005 and as approved by the First Meeting of the Aizawl Development Authority held on 25.1.07, the Recruitment Rules for the posts of Urban Surveyor-I and Urban Surveyor-II under the Department of Local Administration, Town & Country Planning, Government of Mizoram are hereby adopted in the Authority with immediate effect and until further orders.

Lalfakzuala,
Vice-Chairman,
Aizawl Development Authority.

CORRIGENDA

No.G.12018/1/2007-MI/Pt. I, the 31st October, 2007. In partial modification of this Department's Notification issued vide Memo No.A. 11013/5/91-AGR dt. 15.9.1997, the pay scale of J.E. indicated at Sl.No. 4 as Rs. 1400-2600/- may be read as Rs. 1640-2900/-

Further, consequent to the above corrigendum, the pay of any person who had been appointed as J.E. in the pay scale of Rs. 1400-2600 may be re-fixed at Rs. 1640-2900/- and may be given notional scale with increments. As per undertaking submitted by these JE's, no arrears will be claimed by them.

L. Tochohong,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 11013/5/2002-PHE the 1st November, 2007. In partial Modification of this Department's Notification issued vide even No. Dt. 12.9.2007, the scale of pay of Bacteriologist/Chemist should be read as Rs. 6000-200-10,500/-Pm.

R. Lalrothanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram
Public Health Engineering Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATION

No. C. 28012/MIZ-2497/07-COMTAX, the 1st November, 2007. Whereas report for cancellation of certificate of registration is received from Varte Cement Store, Prop: Varhmingliani, Dawrpui, Aizawl registered under Central Sales Tax Act, 1956 bearing Registration No. MIZ-2497 on the ground that she has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 7 (4) (b) of the Central Sales Tax Act, 1956, the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

Lalbiaktluanga Khiangte,
Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl